



Յայտարարութիւն Հ.Յ.Դաշնակցութեան Յունաստանի 87-րդ Շրջանային ժողովի

20 եւ 21 Սեպտեմբեր 2025-ին, Աթենքի մէջ կայացաւ Հ.Յ.Դաշնակցութեան Յունաստանի կառոյցի 87-րդ Շրջանային ժողովը, որ լուսարձակի տակ առաւ շրջանի կուսակցական, կազմակերպական եւ գաղութային գործունէութեան ոլորտները եւ յանգեցաւ որոշումներու, նոր թափի եւ աւին հաստատելով յունահայ կեանքի բոլոր բնագաւառներուն համար: Հայ դատի հետապնդման, ազգային առաջնահերթութիւններու ամրագրման, կազմակերպական վերըննդման, գաղութային կառոյցներու գործելաձեւի վերանորոգման ու վերակենսաւորման, հասարակական զարգացման, մամուլի կարեւորութեան, հայեցի կրթութեան ու երիտասարդութեան ներգրաւման անյետաձգելի պահանջները յաջորդաբար դարձան կիզակետը ժողովի աշխատանքներուն, եւ համապատասխան բանաձեւումներու ընդմէջէն գաղութի ապագան հունաւորելու հրամայականը շեշտադրաբար գտնուեցաւ առաջնակարգ օրակարգի վրայ:

Հայաստանի Հանրապետութեան վերանկախացման 34-րդ տարեդարձի լոյսին տակ գումարուած ժողովի ընթացքին, շեշտուեցան հայրենի աշխարհի եւ համայն հայութեան դիմագրաւած մարտահրաւերները, որոնք այսօր ցցուած են հայ ազգին առջեւ:

Շրջանային ժողովը կարեւորութեամբ մատնանշեց օրուան իշխանութեան ապագային քաղաքական ուղղութիւնը, որ վտանգի տակ կը դնէ հայ ժողովուրդի ֆիզիքական եւ հոգեմտաւոր գոյութիւնը: Վերջին տարիներու պարտաւորական ընթացքը, Արցախի կորուստը եւ գերիներու ողբերգութիւնը, Հայաստանի ինքնիշխան տարածքներու գրաւումը Ատրպէյճանի կողմէ, հայութեան խորհրդանշիշեքն արժեզրկումը, Հայոց ցեղասպանութեան հետապնդման նսեմացումը, թշնամիի նկրտումներուն դիմաց սարսափի մթնոլորտի ստեղծումը, տարածաշրջանէն ներս մեծապետական ուժերու ախորժակներուն կամակատար գոհացումը, հասարակութեան պառակտումը մէկական օրինակներն են վտանգաւոր այն փակուղիին, որ այսօր կը պարտադրուի հայ ժողովուրդին վրայ: Առաւել, սփիւռքի ներուժը մեկուսացնելու սին փորձերը, աշխարհասփիւռ հայութեան պորտակալը հայրենիքէն անջատելու իշխանական վարչակարգի քաղաքականութիւնը ըստ ամենայնի մերժելի կը դառնան հայրենիքով սնանող հայաշխարհին կողմէ:

Հայրենի եւ սփիւռքի հայութեան միասնական կեցուածքը կը դառնայ ազգային հրամայական, որուն իրագործման համար նախապայման են ուժերու գերլարումը եւ հաւաքական մշակոյթի ստեղծումը: Շրջանային ժողովը կը հաստատէ, թէ յունահայութիւնը պիտի շարունակէ կառնած մնալ հայ ժողովուրդի միասնական ջանքերուն՝ թօթափելու վտանգաւոր խաղի պարտադրուած կանոնները եւ վերագտնելու մէկ եւ ամբողջական հայրենիքի գաղափարական ուղին: Այդ մէկը կը պահանջէ հաւաքական միաւորում հայ ժողովուրդի ազգային օրակարգին շուրջ՝ հայ քաղաքական միտքի ու մտաւորական ուժերու համատեղ առաջնորդութեամբ: Հ.Յ.Դաշնակցութիւնը կը մնայ իր պատմական ու քաղաքական առաջնորդող դերին մէջ, դառնալով արտայայտիչը հայ ժողովուրդի իղծերուն եւ անկաշկանդ գոյատեւելու առաջադրանքին:

Շրջանային ժողովը իր աշխատանքներու աւարտին ընտրեց Հ.Յ.Դ. Յունաստանի Կեդրոնական կոմիտէի նոր կազմը, որ կը բաղկանայ հետեւեալ ընկերներէն. **Հռիփսիմէ Յարութիւնեան՝** ներկայացուցիչ, **Տիգրան Չիչեքեան,** Արման **Գրիգորեան,** Սերգո **Գուլումճեան,** Կարօ **Նատեան,** Յարութիւն **Սերոբեան** եւ Յարութիւն **Սպարթալեան:**

Հ.Յ. ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ
87-ՐԴ ՇՐՋԱՆԱՅԻՆ ԺՈՂՈՎԻ ԴԻՒԱՆ

«Ատրպէյճան կ'արագացնէ «Թրամփի ճամբայ»-ին իրականացումը». Ալիեւ

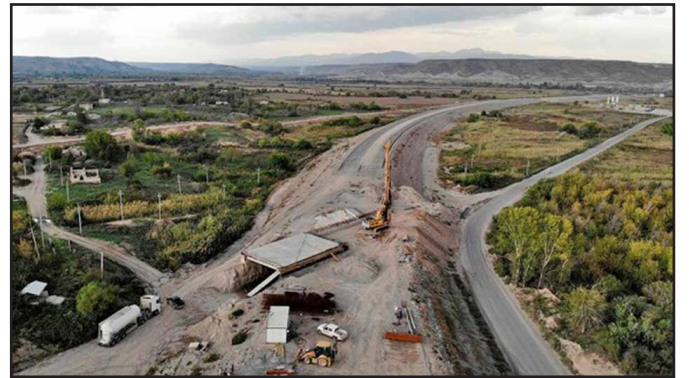
Ատրպէյճանի նախագահ Իլհամ Ալիեւ յայտարարեց, որ Ատրպէյճան գորաշարժի ենթարկած է իր բոլոր ջանքերը՝ «Թրամփի ճամբայ» միջազգային խաղաղութեան եւ բարգաւաճման համար» (TRIP) ճամբու արագ իրականացումը ապահովելու համար:

Ըստ անոր՝ այս ճամբան անարգել կապ պիտի ապահովէ Ատրպէյճանի հիմնական մասին եւ Նախիջեւանի միջեւ, կը հաղորդեն տեղական լրատուամիջոցները:

Նիւ Եորքի մէջ տեղի ունեցած «Միջին միջանցքի երկայնքով. հաղորդակցութիւն, ֆինանսներ եւ ուժանիւր» խորագիրով համաժողովին ընթացքին, Ատրպէյճանի նախագահի օգնական Հիքմէթ Հաճիեւ նոյնպէս խօսեցաւ այս մասին եւ յայտարարեց, որ Հայաստանի մէջ սկսած են «Թրամփի ճամբայ»-ի աշխատանքները:

Ան դիտել տուաւ, որ «Պաքուէն մինչեւ Հանգիլան եւ Հայաստանի հետ սահման երկաթուղիի նախագիծի իրականացումը սկսած է 2020-ին եւ կը նախատեսուի զայն աւարտել մինչեւ 2026-ի կեսերը»:

Ըստ Հաճիեւի՝ աշխատանքներ կը տարուին նաեւ Հայաստանի տարածքին մէջ գտնուող «Հանգեզուրի միջանցքի 42 քիլոմէթր երկարութեան հատուածին մէջ»: «Անոնց մէջ ներգրաւուած են



Միացեալ Նահանգներու մեր գործընկերները», յայտարարեց Հաճիեւ:

Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց փոխնախարարի խորհրդական Քալեպ Օրր իր կարգին դիտել տուաւ, որ Կասպից ծովու ընդարձակ տարածաշրջանը, ներառեալ՝ Հարաւային Կովկասը եւ Կեդրոնական Ասիան, Միացեալ Նահանգներու արտաքին քաղաքականութեան համար երկարաժամկետ առաջնահերթութիւն կը հանդիսանան:

«Այս տարածաշրջանին մէջ ներդրումներ կատարելը եւ զայն տարիներու ընթացքին զարգացնելը մեր ռազմավարական շահերէն կը բխի», յայտնեց Օրր:

Կովկասի իսլամներու վարչութեան ղեկավարը դարձեալ հայ առաքելական եկեղեցւոյ հասցէին ուղղեց մեղադրանքներ

Կովկասի իսլամներու վարչութեան ղեկավար շէյխուլիսլամ Ալլահշուքիւր Փաշազատէ դարձեալ Հայ առաքելական եկեղեցւոյ հասցէին մեղադրանքներ ուղղեց՝ պնդելով, որ հայ եկեղեցին «մինչեւ օրս վրէժխնդրական ապատեղեկատուութիւն» կը տարածէ:

Ատրպէյճանի մէջ տեղի ունեցած կրօնական հարցերու նիստին ընթացքին ելոյթ ունենալով՝ ատրպէյճանցի հոգեւոր առաջնորդը յայտարարեց հետեւեալը. «Կրօնական առաջնորդներուն հետ ազատագրուած Ղարաբաղ այցելութիւններուն ատեն մենք պարբերաբար անոնց կը ծանօթացնենք ատրպէյճանական իրականութեան: Կը ներկայացնենք համոզիչ ապացոյցներ, որոնք կը բացայայտեն հայ եկեղեցւոյ հակաատրպէյճանա-



կան քարոզչութիւնը եւ մինչեւ օրս շարունակուող վրէժխնդրական ապատեղեկատուութիւնը»:

Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածինէն աւելի կանուխ արձագանգած էին Փաշազատէի այլ յայտարարութիւններուն՝ զանոնք որակելով ստալոյ:

Դիմակաւոր մարդասպան մը Մերձաւանի մէջ սպաննեց Փարաքարի ընդդիմադիր համայնքապետը

Արմաւիրի մարզի Մերձաւան բնակավայրին մէջ Դիմակաւոր մարդասպան մը, կրակելով եւ վազելով մօտեցած է տունէն նոր դուրս ելած եւ իրարու հետ զրուցող երեք տղամարդոց՝ Փարաքարի համայնքապետ ընդդիմադիր Վալդէա Գրիգորեանին եւ անոր ընկերներուն: Կրակոցներուն պատճառով երեքը ինկած են, սակայն դիմակաւորը նաեւ արձակած է ստուգողական կրակոցներ:

Մարդասպանութիւնը կատարուեցաւ 23-էն 24 Սեպտեմբեր լուսցող գիշերը՝ համայնքապետ Գրիգորեանի Մերձաւանի տան մօտ: Ան հոն չ'ապրիր, սակայն, ըստ անոր հարազատներուն, ընկերներուն հետ յաճախ երեկոյեան հոն կը գտնուի:

Համայնքապետէն բացի սպաննուեցաւ նաեւ անոր ընկերներէն Կարէն Աբրահամեան՝ ոստիկանութեան աշխատակից մը, իսկ Արծրուն Գալստեան հիւանդանոցն է: Դէպքի վայրէն իրաւապահները գտան 18 պարկուճներ:

42-ամեայ Վալդէա Գրիգորեան մերձաւանցի էր եւ Փարաքար խոշորացուած համայնքի ղեկավար ընտրուեցաւ այս տարուան գարնան: «Ապրելու երկիր» կուսակցութեան անդամը յաղթած էր իշխող



«Քաղաքացիական Պայմանագիր»-ի խումբին:

Նախքան արտակարգ ընտրութիւնները, Մերձաւանի մէջ դարձեալ արիւնտու դէպք մը արձանագրուած էր, «Քաղաքացիական Պայմանագիր» կուսակցութեան նախկին վարչական ղեկավար Միւր Աղտոյեանի տան մօտ սպաննուած էր անոր ազգականը՝ 29-ամեայ Գրիգոր Օհանեանը: Եւ այս
Շար. Էջ 2

Ակնարկ

Ընդդեմ միակուսակցական կառավարման

ՏԻԳՐԱՆ ԾԻՆՊԱՇԵԱՆ

Հայաստանի Հանրապետության վերանկախացման 34-րդ տարեդարձի համեստ տոնախմբություններուն առընթեր տեղի ունեցաւ Զաղաքացիական պայմանագիր կուսակցութեան համագումարը: Համագումարը ընտրեց նոր վարչութիւն, որուն նախագահ դարձաւ վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան: Շուրջ 500-ի հասնող ժողովականները քուէարկեցին եւ ընտրեցին վարչութիւն մը, որուն անդամները կանխորոշուած էին: Նման մեծաթիւ անդամներով համագումարներու մէջ դժուար է թեկնածուներու առաջադրմամբ ընտրութիւն կատարել: այդ պատճառով է հաւանաբար, որ քուէարկութեան արդիւնքներու ամփոփումը եւ յայտարարութիւնը ուշացան գրեթէ երկու օր:

Զաղաքացիական պայմանագիր կուսակցութեան համագումարը տեղի կ'ունենայ Ազգային ժողովի ընտրութիւններէն տասը ամիս առաջ: Նորընտիր վարչութեան գլխաւոր պարտականութիւնը պիտի ըլլայ ընտրութեան կազմակերպումը: Ներկայ Ազգային ժողովին մէջ բացարձակ մեծամասնութիւն ունեցող կուսակցութիւնը, որ մէկ մարդու՝ վարչապետին ցուցմունքով միահեծան կ'իշխէ քաղաքական կեանքին ու կ'արհամարհէ ամէն դիտողութիւն, թշնամի կը համարէ ընդդիմութիւնը, պիտի կարենա՞յ առողջ ժողովրդավարութիւններու օրինակով համախոհական եղանակով համաձայնական խմբաւորմամբ գործել: Զ.Դ.-ական մտածողութեամբ նման բան անկարելի է, որովհետեւ տեսանելի է, որ գործելու ոճը կը յիշեցնէ ամբողջատիրական վարչաձեւերու կառավարման եղանակը, երբ ամէն երեւոյթ՝ քաղաքական, ընկերային, տնտեսական, կրթական ու մշակութային, դատաստանական եւ այլ, ենթակայ են խիստ վերահսկողութեան:

Բացարձակ մեծամասնութիւնը վերարտադրելու համար, Զ.Դ.-ն պիտի դիմէ ժողովուրդին հաճելի թուացող միջոցառումներու, անգամ մը եւս տուրք տալով ամբողջատիրութեան եւ աժան ինքնագովեստի: Համագումարը բնականաբար որդեգրած է գործունեութեան ծրագիր մը, խոստանալով խթանել եւրոպական Միութեան անդամակցութեան գործընթացը, տնտեսութիւնը մրցակցային դարձնել, կրթութիւնը արդիականացնել, կառուցել ակադեմիական քաղաք, գոյացնել... դատական անկախ համակարգ, կաշառակերութիւնը վերացնել, խաղաղութիւն հաստատել եւ վերջապէս սահմանադրութիւնը փոփոխել: Այս առաջադրանքները, բացի վերջինէն, լաւ գաղափարներ են, որոնք կրնան որդեգրուիլ, առաւել կամ նուազ չափով, որեւէ քաղաքական ուժի կողմէ: Ցուցակէն գլխաւոր պակսողը ճշմարիտ ժողովրդավարութեան մը խոստումն է. ճշմարիտ ժողովրդավարութիւններուն մէջ իշխող ուժը չ'արհամարհէր ժողովուրդի տրամադրութիւնը եւ ընդդիմութեան տեսակետները:

Բոլոր ամբողջատիրական վարչաձեւերու ղեկավարներուն նմանողութեամբ, Զ.Դ.-ականները եւս կը խօսին ժողովուրդի անունով: Վերջին օրինակը գործող սահմանադրութեան մասին Նիկոլ Փաշինեանի յայտարարութիւնն է. «Այսօրուան Հայաստանի Հանրապետութեան սահմանադրութիւնն այնքան ատելի է ժողովրդի համար, որքան կայսրութիւնների կողմից պարտադրուածը»: Այս «ատելի» սահմանադրութեան ո՞ր յօդուածներն են ժողովուրդէն մերժելի, կը մնայ անձանօթ. Նոյնիսկ ինքզինքը ժողովուրդի հետ շփոթող վարչապետը չի բացայայտեր սահմանադրութեան կարծեցեալ սխալները:

Նիկոլ Փաշինեան եւ իր ղեկավարած Զաղաքացիական պայմանագիր կուսակցութիւնը ջանք պիտի չխնայեն ընտրողները համոզելու համար, որ խաղաղութեան խաչմերուկը «իրական Հայաստանն» է, որ Ատրպէյճանի եւ Թուրքիոյ հետ խաղաղութիւնը հաստատուած է արդէն եւ այս երկու բարեկամ դարձած երկիրներուն պահանջներուն գոհացում տալը գաղափարական սկզբունք է, Արցախի նախկին բնակիչները կրնան «Հայաստանի հպարտ քաղաքացիներ դառնալ, Արարատի հետ պէտք է մոռնալ նախնիներու ծննդավայրերը, Տեղասպանութիւնը չիշել, հայրենիք ու պետութիւն չփոթել, Հայ դատ ու պահանջատիրութիւն թաղել»:

Բողոքելով զինք 44-օրեայ պատերազմը հրահրելու մէջ ամբաստանութեան դեմ, Նիկոլ Փաշինեան ինքնապաշտպանութեան համար չի խորշիր յայտարարել. «Որ ես եմ Հայաստանի Հանրապետութիւնը պատերազմի մէջ ներշնչել... 2018-ին 18 տարեկան զինուորը ի՞նչ գործ ունէր Հայաստանի Հանրապետութեան ինքնիշխան տարածքից դուրս»: Այսինքն՝ Արցախի մէջ: Այսինքն՝ Հայկական բանակը բռնագրաւած էր Արցախը:

Բոլոր ազգային ուժերը պարտաւոր են միասնական ճակատով թոյլ չտալ, որ Նիկոլ Փաշինեան եւ Զաղաքացիական պայմանագիր վերահաստատեն այժմու միակուսակցական կառավարումը:

Հայաստանի Ս. Փեթրսպուրկի հիւպատոսարանին մէջ Արցախցի նախկին պաշտօնատար Բորիս Աւագեան անձնապալան եղած է

Ս. Փեթրսպուրկի դատարանէն փախուստի դիմած Արցախի Արտակարգ իրավիճակներու պետական ծառայութեան նախկին փոխտնօրէն Բորիս Աւագեան Ս. Փեթրսպուրկի մէջ Հայաստանի հիւպատոսարանին մէջ անձնապալան եղած է, «Ռիա Նովոստի»-ին յայտնեցին ռուսական իրաւապահ մարմինները:

Նախօրէին Ս. Փեթրսպուրկի դատարաններու Միացեալ մամուլի ծառայութեան ղեկավար Տարեա Լեպետեա գործակալութեան յայտնած էր, որ «Ռոսրեստոր»-ի Ս. Փեթրսպուրկի վարչութեան նախկին փոխղեկավար Աւագեան փախուստ տուած է Զրոնշ-թատթի շրջանային դատարանի շէնքէն, ուր զայն տեղափոխած էին խափանման միջոց ընտրելու համար: Դատախազութիւնը միջնորդած էր զայն բանտարկել առաւել քան 4,2 միլիառ ռուբլի տուրքերը վճարելէ խուսափելու գործով:

«Փաստինֆօ»-ն 23 Սեպտեմբերին գրած էր, որ Աւագեան իրենց հետ կապ հաստատած է՝ յայտնելով, որ կը փափաքի կամաւորաբար Հայաստան արտա-յանձնուիլ:

«Թելեկրամ»-ի ալիքներուն մէջ յայտնուած տեսաւերժով Աւագեան յայտարարած է, որ զացած է հիւպատոսութիւն, որպէսզի զինք արտայանձնեն՝ Հայաստանի մէջ իրեն նկատմամբ յարուցուած գործով: Ան դժգոհ էր, թէ՛ «հիւպատոսութիւնը չի ցանկանում ընթացք տալ գործընթացին»:

Աւագեան իր վերջին տեսագրութիւնը ուղարկած է հայաստանցի լրագրող Լիա Սարգսեանին եւ բացատրած, որ 14 ժամ շարունակ խնդրած է զինք արտա-յանձնել հայրենիք, բայց Հայաստանի իշխանութիւնները մերժած են: «Ցանկանում եմ, որ Ռ.Դ. իրաւապահ մարմիններին ինձ յանձնեն, որ չիրականանայ իմ Էքստրադիցիան (արտայանձնումը): Ես՝ որպէս Հ.Հ. քաղաքացի, պահանջում եմ, որ Հ.Հ. գլխաւոր դատախազը կայացնի որոշում եւ ուղարկի Հ.Հ. ոստիկանութեան աշխատակիցներին իմ Էքստրադիցիայի կատարման համար», շեշտած է ան:

Տեսագրութենէն ժամեր ետք յայտարարուեցաւ



Աւագեանի մահուան մասին՝ հիւպատոսարանին բաղնիքը: Ռուսիոյ իրաւապահները տեղի ունեցածը անձնապալանութիւն համարեցին:

Աւագեան 2021-ին ներգրաւուած էր Ռուսիոյ մէջ տուրքերէ խուսափելու գործին մէջ եւ ձերբակալուած: Ան նաեւ յայտարարած էր, որ՝ «Փաշինեանի գիտութեամբ Հայաստանի բարձրաստիճան պաշտօնեաներին օգնել է արտահանման ժամանակ մաքսային մեքենայութիւններ անել»:

Յիշեցնենք, որ Աւագեան 2021-ին գերիններու վերաբերեալ Հայաստանի խորհրդարանին մէջ կազմակերպուած քննարկումէն ժամեր ետք պաշտօնէ արձակուած էր:

Արտակարգ իրավիճակներու պետական ծառայութիւնը օրին բացատրած էր, որ Բորիս Աւագեանը հեռացնելու պատճառը «պաշտօնական դիրքի չարաչափումն էր եւ աշխատանքային Էթիկայի (բարոյյախօսութեան) կանոնների խախտումը»:

Մինչ այդ, Ռուսիոյ մօտ Հայաստանի դեսպան Գուրգէն Արսէնեան «Ազատութեան» հետ ունեցած իր զրոյցին ընթացքին պնդեց, որ հիւպատոսարանի աշխատակիցները արտայանձնումը ոչ միայն չէին մերժած, այլ նաեւ ժամեր շարունակ աշխատած էին զայն կազմակերպելու ուղղութեամբ:

Մահացած է Գլաուտիա Գարտինալէ՝ Հանրի Վերնեյի «Մայրիկ»-ը

87 տարեկանին իր մահկանացուն կնքած է իտալական շարժարուեստի ինքնատիպ դերասանուհիներէն Գլաուտիա Գարտինալէ:

Ան ծնած է Թունիս: 1957-ին ընտրուած ըլլալով «Թունիսի ամենագեղեցիկ իտալուհի»-ն, հրաւեր ստացած է մասնակցելու Վենետիկի շարժարուեստի փառատօնին: Դերասանական կրթութիւն ստացել է Հռոմի թատերական դպրոցը, զուգահեռաբար յաճախած է պարի, գեղասահքի, իտալերենի դասերու, քանի որ աւելի լաւ կը խօսէր օտար լեզուներ, քան մայրենի լեզուն: Նկարահանուած է Նշանաւոր իտալացի ռեժիսորներ Ֆետերիքօ Ֆելլինիի, Լուքիսօ Վիսքոնթիի եւ այլոց ֆիլմերուն մէջ:

Գարտինալէ նկարահանուած է աշխարհի տարբեր շարժարուեստի ընկերութիւններու անուանի բազմաթիւ ֆիլմերու մէջ՝ Ապրելթօ Գալալթանի «Վենետիկեան ամուսնութիւններ», Փիերթօ Ճերմիի «Սպանութիւն իտալական ձեռով», Մարիօ Մոնիչելլիի «Աղաւթին» եւ «Միլանոյի գաղթականները», Լուիժի Ծամփայի «Դատաւորը» եւ «Թռչող աղուէսը», Ֆետերիքօ Ֆելլինիի «Ութ ու կէս», Լուքիսօ Վիսքոնթիի «Յովազը» եւ «Սանժուա»-ն, Ռիչըրտ Պրուքսի «Արիւստավարժները», Ֆրանքօ Շե-



ֆիլմի «Յիսուս Նազովրեցի» եւ այլն: Գարտինալէ նաեւ երգարուեստի բնագաւառին մէջ արձանագրած է մեծ յաջողութիւններ:

Բայց մեզի՝ հայերուս համար Գարտինալէ ամէն բանէ առաջ Հանրի Վերնեյի «Մայրիկ» ֆիլմին մէջ մարմնաւորած անմոռանալի մայրիկն է եւ այդպէս ալ պիտի մնայ մեր հաւաքական յիշողութեան մէջ՝ անմոռանալի:

Դիմակաւոր մարդասպան մը Մերձաւանի մէջ սպաննեց Փարաքարի ընդդիմադիր համայնքապետը

Շար. Էջ 1-Էն

գործով մեղադրեալներէն է նաեւ Նոր սպաննուած Վալդեա Գրիգորեանի եղբայրը, որ տնային բանտարկութեան տակ կը գտնուի: Ըստ մերձաւանցիներուն՝ ընդդիմադիր Վալդեա Գրիգորեանի իշխանութեան գալը եւ «Զաղաքացիական Պայմանագիր»-ի անդամ Ախտոյեաններու իշխանութիւնը կորսնցնելը այս արհիւնահեղութիւններու շղթային պատճառ դարձած են: Վարչապետ Նիկոլ Փաշինեան «Ֆէյսպուք»-ի իր Էջին վրայ դատապարտեց Փարաքարի ընդդիմադիր համայնքապետին սպանութիւնը եւ գրած է, թէ իրաւապահները պէտք է շուտափոյթ բացայայտեն յանցագործութեան մէջ ներգրաւուած բոլոր անները:

«Մանրամասն վերլուծութեան պէտք է ենթարկուի հարցը, թէ կանխարգելիչ ինչպիսի՞ գործողութիւններ պէտք է կատարուէին Փարաքարում բռնութիւնների շարք թոյլ չտալու համար, ովքե՞ր պիտի կատարէին այդ գործողութիւնները եւ ին-

չո՞ւ չեն կատարել: Այս վերլուծութիւնից կարուէն անհրաժեշտ հետեւութիւններ», գրած է Փաշինեան:

Գրիգորեանի սպանութենէն ժամեր ետք, «Ապրելութիւն Երկիր» կուսակցութեան ղեկավար Մանէ Թանդիլեան յայտարարեց, որ ոչինչ պատահաբար եղած է, եւ յստակ է, որ այս նախապէս ծրագրուած սպանութիւն էր: «Փողոցում վխտում են ապօրինի գէներով մարդիկ, որոնք այս իրաւապահ համակարգի անգործութեան հետեւանք են, այս իշխանութեան ստեղծած իրաւապահ համակարգի», ըսաւ Թանդիլեան եւ շեշտեց, որ եթէ իրաւապահները չբացայայտեն այս սպանութիւնը, իշխանութիւնները պատասխանատու պիտի ըլլան: «Այնպէս որ, օր առաջ թող լծուէն այս սպանութիւնը բացայայտելով: Տեսանիւթեր կան, տեսագրուել է այդ իրավիճակը, այո՛, բայց պիտի յետեւից գնալ, բացայայտել, որովհետեւ պատահական բաներ տեղի չեն ունենում: Չե՞ որ մէկ օրում, մէկ պահում դա տեղի չի ունեցել», նշեց Թանդիլեան:

Գաղութային

Սուրբ Խաչի վերացման տօնը Գավալայի մէջ



Շաբաթ 13, եւ Կիրակի, 14 Սեպտեմբեր 2025-ին, Գավալայի մէջ նշուեցաւ «Սուրբ Խաչ» եկեղեցւոյ մէջ անուանակոչութեան տօնը, Նախագահութեամբ թեմիս բարեջան առաջնորդ գերշ. Տ. Սահակ եպս. Եմիշեանի:

Տօնախմբութեան մեկնարկը եղաւ Շաբաթ առաւօտ, աղօթինէքիով եւ ոչխարներու զենումով, ապա եկեղեցւոյ հաւատացեալներուն կողմէ տեղի ունեցաւ մատաղի պատրաստութիւնը:

Սրբազան հօր այցելութիւնները

Նոյն կէսօր, թեմակալ Առաջնորդ գերշ. Տ. Սահակ եպս. Եմիշեան, ընկերակցութեամբ շրջանիս հոգեւոր հովիւ Տ. Դանիէլ քիւյ. Գալօլլեանի, Ազգային վարչութեան Նախկին ատենապետ պրն. Թագւոր Յովակիմեանի, Գավալայի Ս. Խաչ եկեղեցւոյ թաղային խորհուրդի ան- նապետուհի տիկ. Մարի Գալայճեանի եւ Գավալայի Հ.Գ. Խաչի մասնաճիւղի ատենապետուհի տիկ. Անուշ Դաւի- թաւեանի այցելեց Ֆիլիփոսի, Նեափոլէոնի, Թասոսի եւ Գավալայի Մետրոպոլիտ Ստեֆանօ եպիսկոպոսը:

Հանդիպումին երկու սրբազանները քննարկեցին հայ համայնքը վերաբերող հարցեր: Առաջնորդ Սրբազան հայրը ընդհանուր գիծերու մէջ ներկայացուց ազգային գործունէութիւնը եւ թեմի իրագործումները ծուխերէն ներս:

Աւարտին, Մետրոպոլիտը բարձր գնահատեց հայ հա- մայնքի դրական ներկայութիւնը քաղաքէն ներս: Ապա կատարուեցաւ նուէրներու փոխանակում:

Յաջորդաբար, Սրբազան հայրը եւ իր շքախումբը այ- ցելեց Գավալայի մարզպետարանը եւ հանդիպում ունե- ցաւ փոխմարզպետ Թէոտորոս Մարքոփոլոսիսն հետ: Յոյն պաշտօնատարը ողջունեց Առաջնորդ Սրբազա- նի ներկայութիւնը շրջանէն ներս: Սրբազանը հայրը իր կարգին ներկայացուց հայ համայնքի յառաջիկայ ծրա- գիրները: Այս ծիրէն ներս քննարկուեցան Նաեւ որոշ ծրագիրներու շուրջ համագործակցութեան հեռանկար- ները: Ապա կատարուեցաւ նուէրներու փոխանակում:

Եպիսկոպոսական հանդիսաւոր ս. պատարագ

Կիրակի, 14 Սեպտեմբեր 2025-ին, Գավալայի «Սուրբ



Խաչ» եկեղեցւոյ մէջ մատուցուեցաւ հանդիսաւոր սուրբ եւ անմահ պատարագ, որ մատուցեց եւ յաւուր պատ- շաճի քարոզեց ու մատաղօրիներուն կատարեց թե- մի բարեջան Առաջնորդ գերշ. Տ. Սահակ եպս. Եմիշեան: Պատարագին ներկայ էին շրջանի յոյն Մետրոպոլի- տը, պետական մարմնի ներկայացուցիչներ, Ազգային վարչութեան Նախկին ատենապետ եւ Արեւելեան Մա- կեդոնիոյ ու Թրակիոյ ներկայացուցիչ անդամը, թաղա- յին խորհուրդներու ներկայացուցիչներ, Հայ Գթութեան Խաչի անդամներ եւ զանազան շրջաններէն հաւատա- ցեալներ:

Պատարագի երգեցողութիւնը կատարեց շրջանի միացեալ դպրաց դասերու երգչախումբը: Սրբազան հայրը իր քարոզին մէջ նշեց, թէ կենարար խաչը մեզ ապաւէն թող ըլլայ: Խաչը մեզի համար միայն տեսք մը չէ, այլ ուղեկից է, դէպի խաչեալը տանող ճանապարհ է իւրաքանչիւրիս համար: Նաեւ յիշեցուց, թէ Քրիստո- սի օրինակով, խաչի խորհուրդը կը նշանակէ ապրիլ սի- րով, ներողամտութեամբ եւ հաւատարմութեամբ դէպի Աստուած: Պատարագի աւարտին կատարուեցաւ մա- տաղի օրհնութիւն կարգը:

Եկեղեցւոյ տօնախմբութենէն ետք տեղի ունեցաւ աւանդական ճաշկերոյթը քաղաքի ճաշարանի մը մէջ,



որուն ընթացքին Գավալայի թաղային խորհուրդը գնա- հատեց Ազգային վարչութեան Նախկին ատենապետ պրն. Թագւոր Յովակիմեանը՝ իր երկարամեայ ծառայու- թեան ու նուիրումին համար:

ԹԴՅԱԿԻՏ

Հանրապետական մաղթանք՝ Հայաստանի վերանկախացման տօնին առթիւ Ալեքսանտրուպոլսոյ մէջ

Երկուշաբթի, 22 Սեպտեմբեր 2025-ին, երեկոյեան ժամը 7-ին, Ալեքսանտրու- պոլսոյ «Սուրբ Յովհաննէս Կարապետ» եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ երեկո- յեան ժամերգութիւն, որուն աւարտին կատարուեցաւ Հանրապետական Մաղ- թանք եւ Հայաստանի Հանրապետութեան դրօշի օրհնութիւն՝ Հայաստանի Հա- նրապետութեան վերանկախացման 34-րդ տարեդարձին առթիւ:

Արարողութեան ներկայ գտնուեցան հայրենիքէն ժամանած Հայաստա-

նի Հանրապետութեան Զինուած ուժերու հինգ երիտասարդներ, ներկայ էին- շրջանի յունական միութիւններու ներկայացուցիչներ եւ Ալեքսանտրուպոլ- սոյ հաւատաւոր ժողովուրդը:

Ժամերգութեան աւարտին, համայնքի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ հանդի- պում եւ հիւրասիրութիւն: Ապա, կազմակերպուեցաւ ընթրիք «Խովովի» ճաշա- րանին մէջ, ջերմ մթնոլորտի ստեղծումով:



Արարատը որպէս խորհրդանշ. Ֆութպոլի հաւաքականի շապիկէն անհետացումէն մինչեւ սահմանահատման դրոշմակնիքին վրայէն չեղարկումը եւ Հանրի Վերնոյի ֆիլմը

Խ. ՏԵՐ ՂՈՒԿԱՍԵԱՆ

1973-ին, խորհրդային Միութեան ֆութպոլի ախոյեանութեան Արարատ – Տիւնամօ Զիւն աւարտական խաղի նախօրեակին, գծանկար մը կար Արարատ լերան խորքով եւ մօտաւորապէս հետեւեալ մակագրութեամբ. «Արարատցիք, թէ Արարատից մի քայլ իջնէք ցած, ձեզ չի ների ոչ հայ ազգը, ոչ Մասիսը, ոչ էլ Աստուած»: Արարատի պատմական յաղթանակէն յետոյ, նոյն գծանկարին մակագրութիւնը փոխուած էր. «Արարատցիք, Արարատից չիջաք ցած, ձեզ կ'ողջունէ ե՛ւ հայ ազգը, ե՛ւ Մասիսը, ե՛ւ Աստուած»: Երկու գծանկարներն ալ այդ առիթով Ազդակի հրատարակած Արարատի յաղթանակներու ալպոմին վերջին էջին վրան են:

Այդ տարուան համահայկական Էոֆօրիան ֆութպոլի սիրահար, պապային եւ քեռիներուն հետ Հ.Մ.Ը.Մ. Պէյրուֆի ամէն խաղերուն զացող մանուկիս յիշողութեան մէջ: Ազգային հպարտութիւն էր, Արարատը, ֆութպոլի խումբը, մերն էր, այնքան որքան Սրբազան Լեռը, առանց որուն աներեակայելի էր հայ ըլլալ: Ոչ ոք կասկածի տակ կը դնէր՝ «Պարզապէս մենք էլ պիտի ընդունենք, / որ մենք, միայն մենք Արարատ ունենք...» (Պարոյր Սեւակ, «Քիչ ենք, բայց Հայ ենք»):

Գծանկարներուն մասին յիշեցի առաջին անգամ 2008-ին, երբ «Ֆութպոլային դիւանագիտութեան» ոլորտին մէջ Հայաստան-Թուրքիա խաղին Հրազդան մարզադաշտին մէջ, Հայաստանի հաւաքականը դաշտ մտաւ առանց իր շապիկին վրայ Արարատի նշանին: Սերժ Սարգսեանի կառավարութեան պատասխաններուն պնդեցին, որ երեւոյթը պարզ գուցադիպութիւն էր, կապ չունէր հայ-թրքական հաշտեցման գործընթացին հետ:

Սամուէլ Ֆարմանեան իր Միայնակ Ընդդէմ Ճակատագրի. Ֆութպոլային Դիւանագիտութեան Յետախաբմը (Երեւան, newmag, 2023) յուշագրութեան մէջ, կը գրէ թէ Հայաստանի ֆութպոլի Ֆետերացիայի «ինքնագլուխ որոշումն էր հանդիպումից առաջ փոխել Ֆետերացիայի գիւնանշանը՝ այդտեղից հանելով Մեծ ու Փոքր Մասիսների պատկերը» (էջ 145), առանց նախապէս համաձայնեցնելու Արտաքին Գործոց Նախարարութեան կամ Նախագահականի հետ:

Ֆարմանեանի, եւ Սարգսեանի կառավարութեան պատասխանատուներուն համար, այդ է ճշմարտութիւնը: Ի նկատս իրեն պիտի նսեւ նշել, որ, դարձեալ Ֆարմանեան վկայութեամբ, Սարգսեան-Կիւլ հանդիպումի նախապատրաստական աշխատանքներուն վերաբերող հատուածին մէջ, թուրք դիւանագետ Չեւիքիզը անուղղակի հասկցուցած է, որ «ֆութպոլային հանդիպման ժամանակ, եւս չլինի որեւէ բան, ինչը կարող է վիրաւորել մեր ազգային արժանապատուութիւնը» (էջ 121): Բայց Հայաստանի եւ Թուրքիոյ նախագահներու հանդիպման համար, «Արարողակարգի տղաներն ու Վիզէն Սարգսեանը հենց կարմիր սրահն էին ընտրել այն պատճառով, որ այդ սրահի պատին էր կախուած Գեորգ Բաշիջաղեանի նշանաւոր «Արարատ» կտաւը» (էջ 131):

«Ֆութպոլային դիւանագիտութեան» գրեթէ ամբողջ գործընթացին մասնակից

Ֆարմանեանի այս զոյգ բացայայտումներով հանդերձ, կասկածը որ ֆութպոլի ֆետերացիայի որոշումը չի կրնար զուտ պատահականութիւն եղած ըլլալ, պիտի չփարատի: Գոնէ հայութեան այն հատուածին համար, որ Զոչարեանի օրօք Հայ-Թրքական Հաշտութեան Յանձնաժողովէն (TARC) յետոյ, Փրոթոքոլներուն ընդմէջէն ընկալեցին Տեղասպանութեան հարցի թէկուզ եւ ժամանակաւոր ծածկոյթի տակ դնելու մէկ այլ փորձ, ի դէմս յարաբերութիւններու բնականոնացման թրքական երեք լռելեան (եւ ոչ այնքան...) նախապայմաններէն մէկու կիսակատարման: Նախապայման՝ որ հայկական դիւանագիտութիւնը յամառօրէն անտեսած է Լեւոն Տէր Պետրոսեանէն ժառանգ մնացած եւ ուղեցոյց դարձած «առանց նախապայմաններու» համոզումին յամառօրէն կառչած մնալով, առանց երբեք քննական/քննադատական մաղէ անցնելու անոր միակողմանիութիւնը՝ թրքական անգիշողութեան գէթ չեզոքացման նպատակով:

Հայաստանի Հանրապետութեան սահմանահատման կնիքին վրայէն Արարատի պատկերը հանելու Փաշինեանի իշխանութեան որոշումը, սակայն, հաստատ գուցադիպութիւն չէ հայ-թրքական յարաբերութիւններու կարգաւորման յատուկ բանազնաց Սերտար Զըլճի ժամանակ: Թէեւ որոշումը առնուած է 11 Սեպտեմբերին, սակայն մնացած չզեկուցուող որոշումներու շարքին: Աշխատանքի եւ ընկերային հարցերու նախարար Արսէն Թորոսեանն է, որ զայն ներկայացուցած է ընկերային ցանցերու վրայ եւ բացատրած անոր հիմնադրումները. կնիքները համապատասխանեցնել ժամանակակից պահանջներուն եւ «իրական» Հայաստանի գաղափարախօսութեան: Չուտ հայկական նախաձեռնութիւն, կը պնդէ Զըլճի հայ գործընկեր Ռուբէն Ռուբինեան Սիվիլիսթիին իր տուած հարցազրոյցին մէջ:

Թրքական պահանջ չէ, չէ եղած երբեք: Առաւել՝ «դրոշմակնիքն ինքնին ոչ մի բան է», անոր մէջ պետք չէ տեսնել «հայ ժողովուրդի ապամոնթաժման գործընթաց», ինչպէս համոզուած է Հայ Ազգային Գոնկրեսի ղեկավար դեմքերէն՝ Արամ Մանուկեան -եւ իր հետ շատ ուրիշներ:

Կը մնայ, որ այս երկու տրամագիծային հակադիր ընկալումները, «ինքնին ոչ մի բան» եւ հայութեան «ապամոնթաժման», կրնան եւ միաժամանակ ճիշդ ըլլալ: Այսինքն՝ արտաքին ճակատի վրայ Ատրպէյճանի բոլոր պահանջներուն ընդառաջելու զիջողականութիւնը նորմալացուցած իշխանութիւններուն համար մէկ կողմէ անհրաժեշտ է ներագային առճակատումը՝ գաղափարախօսական ձեւակերպումով եւ դիւցազնավէպային յաւակնութիւններով: Միւս կողմէ, այդ «իրական» Հայաստանի կառուցման որպէս նախաձեռնութիւն ներկայացուող դրոշմակնիքին վրայէն Արարատի չեղարկումի «ինքնին ոչ մի բան»-ը քաղաքական ճարպիկ մարտավարութիւն է՝ ահագին (արդարացուած) աղմուկ բարձրացնելով արտաքին ճակատի վրայ իրերայաջորդ ծախողութիւններէն ուշադրութիւնը շեղելու համար: Կոնկրետ այս պարագային՝ Անգարայի կողմէ բազմիցս բարձրաձայնուած թրքական նախապայմանի առկայութիւնը. երկու երկիրներու յարաբերութիւններու բնականոնացման պայմանաւորումը՝ հայ-ատրպէյճանական խաղաղութեան հա-



Արտաքին ճակատի վրայ Ատրպէյճանի բոլոր պահանջներուն ընդառաջելու զիջողականութիւնը նորմալացուցած իշխանութիւններուն համար մէկ կողմէ անհրաժեշտ է ներագային առճակատումը՝ գաղափարախօսական ձեւակերպումով եւ դիւցազնավէպային յաւակնութիւններով: Միւս կողմէ, այդ «իրական» Հայաստանի կառուցման որպէս նախաձեռնութիւն ներկայացուող դրոշմակնիքին վրայէն Արարատի չեղարկումի «ինքնին ոչ մի բան»-ը քաղաքական ճարպիկ մարտավարութիւն է՝ ահագին (արդարացուած) աղմուկ բարձրացնելով արտաքին ճակատի վրայ իրերայաջորդ ծախողութիւններէն ուշադրութիւնը շեղելու համար:

մածայնագրի ստորագրութեամբ:

Ռուբէն Ռուբինեանը, ի դէպ, չի գիտեր եթէ Զըլճի անցագրին մէջ կնիքը Արարատի պատկերով էր թէ ոչ, ինչպէս նոյն հարցազրոյցին մէջ կը խոստովանի, եւ կը խոստանայ ստուգել: Պիտի սպասել սահմանահատման պատկան մարմիններու պատասխանին եւ ըստ այնմ շարունակել «ինքնին ոչ մի բան» այս բանավէճը. արդեօք Զըլճի անցագրի վրայ դրուած կնիքը Արարատի նկարով էր թէ ոչ... եւ նման անհեթեթ մանրամասնութիւններ:

Մինչ այդ, Արարատի որպէս հայկականութեան խորհրդանշ բազմաթիւ յիշեցումներու կարգին կ'արժէ մտաբերել նաեւ Հանրի Վերնէյ/Աշոտ Մալաքեան ֆրանսահայ բեմադրիչին Le Serpent ֆիլմին անկլինադարձային տեսարանը, երբ Ա.Մ.Ն.-ի, Միացեալ Թագաւորութեան եւ Ֆրանսայի լրտեսական գործակալութիւններու բարձրագոյն մակարդակի պատասխանատուներու յանձնախումբ մը կը փորձէ յայտնաբերել խորհրդային Միութեան լրտեսական գործակալութեան որպէս թէ փախուստ տուած կրկնակի լրտես մը – Վլասով (Եոլ Պրայնըր): Լուսանկարի մը վրայ կ'երեւի լրտեսը, ենթախորքին՝ Արարատն է: Լրտեսը կ'ըսէ թէ Թուրքիոյ մէջ նկարուած է: Ամերիկեան լրտեսական գործակալութեան մէջ աշխատող լուսանկարներու մասնագետը, սակայն, կը բացայայտէ ռուս գործակալին սուտը:

Մասնագետին (Լարրի Տոլկին) մակա-նունը Ադամեան է, եւ երբ յանձնախումբի նիստին կը հրաւիրուի իր տեսակէտը փոխանցելու կ'ըսէ, թէ լուսանկարի վրայ լեռը «անմիջապէս ճանչցա: Արարատն է, հայերու համար կրթողային լեռ մը: Մանկութեանս ծնողներս զիս հոն կը տանէին: Անկարելի է, որ լեռը

նկարուած ըլլայ Թուրքիայէն, այլապէս զագաթներու արեւելումը այդպէս չէր ըլլար: Գագաթները այս ձեւով կ'երեւին միայն եթէ լուսանկարը առնուած է խորհրդային կողմէն»:

– Վստա՞հ ես:

– Հարիւր տոկոս: Աշխարհագրութիւնը, լոյսը, նոյնիսկ լեռան շուքը...»

Մինչեւ իր ինքնակենսագրական Mayrig-ը (1991), Վերնէյ իր գրեթէ բոլոր ֆիլմերուն մէջ հայութեան մասին յիշատակում մը կը կատարէ: Երբեմն կերպարներէն մէկուն միջոցաւ (Ժան Փօլ Պելմոնտո Le Casse (1971) ժապաւէնին մէջ կ'ըսէ, թէ կը կոչուի Ազատ, «*Ca veut dire libre dans une certaine langue.*»), կամ ալ ցեղասպանութեան մասին ակնարկով մը (I Commo Icare (1979): «*Dans le cas d'un génocide, par exemple... Quand un tyran décide de tuer froidement cinq, six millions d'hommes, de femmes, d'enfants, il lui faut au moins un million de complices, de tueurs, d'exécuteurs. Comment arrive-t-il à se faire obéir ? — En morcelant les responsabilités.*»):

Այս յուշումը առնչութիւն չունի այսօրուան հայաստանեան «իրական»-ութեան հետ: Սփիւռքահայու մը յանձնառութեան մէկ օրինակն է՝ պահպանելու եւ քաղաքականացնելու հաւաքական ինքնութիւնը, որ հաւանաբար Ռուբինեաններու նմաններու մտքին մէջ «ինքնին ոչինչ է», բայց Սփիւռքահայ ըլլալու համար՝ շատ բան, թերեւս ամէն ինչ, այսինքն՝ կենդանի յիշողութիւն:

Ի դէպ, Վերնէյի Le Serpent-ը ցուցադրուեցաւ, եւ միջազգային գնահատանքի արժանացաւ, 1973-ին: Այն տարին, երբ Արարատը խորհրդային Միութեան ախոյեանութիւնը շահեցաւ: Բայց այդ մէկը վստահ գուցադիպութիւն է միայն:

Լեզուական

Լեզուափոխությունը ուղեղի ճկունության, թե՛ մտահոգության

ԱՐՏԱ ԾԷՊԷԾԵԱՆ

Դոկտոր ընկերալեզուաբանություն

Լեզուական փոքրամասնություններու մշտնջենական գոյությունը մեծամասնություն կազմող տեղական ընկերություններու մէջ, որ օրէ օր աւելի կը շեշտուի համաշխարհային զանգուածային տեղափոխություններու եւ համաշխարհայնացումի տնտեսական եւ մշակութային լայնածաւալ տարածումով, զուգահեռ կ'ընթանայ այդ փոքրամասնություններուն դիմագրաւած լեզուական եւ գաղափարախօսական մարտահրաւերներուն հետ:

Լեզուափոխութեան նիւթը մեծ մտահոգություն է շատերու համար, որոնք նաեւ յաճախ «սխալ» կամ «կտրուկ» կամ «խառն» հայերէն խօսողները կ'այսպէս եւ այսպէս կը հակադարձեն. «մաքուր խօսիր», «լեզուդ մի խարներ», «ճիշդ հայերէն խօսիր», «այս բառին հայերէնը ի՞նչ է», եւ այլ նման արտայայտություններ:

Օրինակի համար, դուն ինչպե՞ս կը զգաս, երբ լսես նման «նախադասություններ»՝

Չոս, այս է մարդոց **mentality**-ին:
Ghavan բերի այսօր որ միասին ուտենք:
 Սիրեմ քեզի, **ciğer**, ինչո՞ւ կուլաս:
 Աւետիսին **telephone**-ին թիւը քեզի **message**-ով կը դրկեն:

Microphone-ին մէջ **batarya** չէ մնացած:
 Եկէք, առարկայական, վերլուծական եւ ակադեմական մօտեցում որդեգրենք, որպէսզի հասկնանք, թէ ինչո՞ւ իբրեւ մտահոգություն կը ներկայացուի լեզուափոխությունը: Ի՞նչու սրբագրութեան կը կարօտի, եւ թէ արդեօք պէտք է՞ սրբագրուի:

Երկլեզուութեան ներկայ ժամանակակից մօտեցումը եւ ընդհանրացումները

Կարգ մը ընկերություններ երկլեզու կ'ըլլան իրենց անձնական ընտրութեամբ, մինչ ուրիշներ ալ պարագաներու բերումով, ինչպէս՝ քաղաքական, տնտեսական, կրթական եւ ճարտարարուեստական: Ըստ վերջին վիճակագրություններուն, աշխարհի բնակչութեան 60-70 առ հարիւրը կանոնաւորապէս երկու կամ աւելի լեզուներ կը գործածէ իր առօրեայ յարաբերություններուն եւ գործունեություններուն ընթացքին:

Տասնամեակներու ընթացքին, սակայն, «երկլեզուութիւն» (**bilingualism** կամ **multilingualism**) հասկացութիւնը ստացած է զանազան սահմանումներ՝ կախում թէ՛ լեզուաբաններու մօտեցումներէն եւ թէ՛ ժամանակի գիտական ընկալումներէն:

1930-ական թուականներուն, երկլեզուութիւնը կը սահմանուէր որպէս երկու լեզուի հաւասարաշաւի եւ բնիկ մակարդակի (**native-like**) տիրապետում: Սակայն, 1980-ական թուականներուն, այս սահմանումը սկսաւ վերաբժեւորուիլ եւ ընդլայնիլ՝ հետազօտություններու շնորհիւ: Այս նոր մօտեցումը ընդունեց, որ անձ մը կրնայ «երկլեզու» նկատուիլ նոյնիսկ երբ անոր երկրորդ լեզուի մը տիրապետութիւնը մասնակի է՝ ըլլայ միայն խօսակցական, ընկալման, կամ տարրական գրառման մակարդակի վրայ:

Ներկայիս անոր սահմանումը մեծապէս կը կեդրոնանայ լեզուի գործնական կիրառութիւնը յատուկ իրավիճակներու կամ միջավայրերու մէջ՝ անկախ լեզուական կատարելալ հմտութենէն: Այսինքն անհրաժեշտ չէ լեզու մը շատ լաւ գիտնալ երկլեզու ըլլալու համար, որովհետեւ ներկայիս աւելի կարեւոր կը համարուի

սերտել երկլեզուութեան ետին կայացող ընկերային, լեզուական եւ հոգեբանական տուեալները, քան այդ լեզուներուն գիտութեան չափը կամ որակը: Այս՝ մեկնելով այն ճշմարտութենէն, թէ երկլեզուներուն ընտրած լեզուները կախեալ են զանազան ազդակներէ, ինչպէս

1. ընկերային բնաբանը
2. խօսակցութեան նիւթը
3. խօսակիցը եւ
4. խօսակիցին հետ յարաբերութիւնը:

Ուրեմն, երկլեզու անհատ մը տարբեր լեզուներ կը գործածէ տարբեր պատճառներու եւ նպատակներու համար եւ ընդհանրապէս նոյն հմտութեամբ չի տիրապետեր իր գիտցած տարբեր լեզուներուն: Սակայն, որովհետեւ երկլեզու մը տարբեր լեզուներ ունի իր տրամադրութեան տակ, ան երկու կամ աւելի լեզուներու յատկությունները կրնայ փոխադրել անոնց միջեւ:

Լեզուափոխութիւն՝ որպէս ինքնութեան եւ մտածողութեան ճկունութիւն

Երկարատեւ ժողովրդային եւ մասնագիտական ընկերություններու մէջ տիրապետող հասկացողությունը այն եղած է, թէ լեզուափոխութիւն կը նշանակէ լեզուական լուրջ եւ անբաղձալի վիճակներ, կ'ընդգծէ լեզուական եւ մտային շփոթ, կը համարուի որպէս մշակութային կորուստ, եւ կը կազմէ միջամտություններ, որոնք վնասակար են սորվելու գործընթացին:

Լաւագոյն միջոցը՝ հասկնալու լեզուափոխութեան երեւոյթը, պիտի ըլլայ նկատի առնել խօսողին

1. անհատականութիւնը
2. ձայնագիտական ուշիմութիւնը
3. լեզուական ատակութիւնը եւ
4. գրագիտութիւնը:

Վերոյիշեալ տուեալներուն հետ մեկտեղ, երկլեզուութեան պրպտումները երբեք չեն դադրած հարցադրել կամ փորձել պատասխաններ գտնել, թէ ինչո՞ւ երկլեզու խօսողներ իրենց լեզուները կը փոխեն իրենց խօսակցություններուն ընթացքին:

Նախ, սահմանենք «լեզուափոխութիւն» բառը:

Լեզուափոխութիւնը կը սահմանուի իբրեւ մեկէ աւելի լեզուներու գործածությունը խօսակցութեան մը ընթացքին, ուր բառ մը կամ նախադասութեան մը մէկ մասը կ'ընտրուի տարբեր լեզուով կամ լեզուներով:

Ընդհանրապէս լեզուափոխութիւնը սերտուած է ընկերալեզուաբանական եւ կամ քերականական դիտանկիւններէն: Այս տարբեր մօտեցումները փաստած են, թէ լեզուափոխութիւնը բարդ, համաշխարհային քերականութեան օրէնքներուն յարմարող գործիք մըն է, որ կը գործածուի երկլեզու մարդոց կողմէ՝ ազգային, ընկերային, եւ մշակութային ինքնություններ արտայայտելու եւ հաստատելու համար: Հետազօտությունները ցոյց տուած են, թէ լեզուափոխութիւնը կը ցուցադրէ անհատին մտածողութեան ճկունութիւնը եւ մտածողական ճանաչումը (**cognitive development**):

Երկլեզուութիւն, լեզուափոխութիւն եւ փոքրամասնություններ

Գաղթականներու եւ լեզուական փոքրամասնություններու համար, սակայն, ուրիշ է հարցը: Երկլեզուութիւնը բաղձալի է եւ մեծամասնութեան լեզուն խօսիլը օգտակար է տնտեսական, քաղաքական եւ ընկերային մակարդակներու վրայ, բայց մտահոգիչ կը դառնայ այդ, երբ երկ-



լեզուութիւնը՝

1. կը զարգանայ մայրենի լեզուին հաշուոյն
2. կը դառնայ յաճախակի
3. կը տանի մայրենի լեզուին տկարացման եւ աղաւաղման եւ
4. կ'առաջնորդէ մայրենի լեզուին մոռացութեան, մանաւանդ երրորդ կամ չորրորդ սերունդներուն մօտ:

Ըստ հեղինակին կողմէ կատարուած ակադեմական սերտողություններու եւ անձնական հարցազրոյցներու, 50-80 տարեկան սփիւռքահայերու մեծամասնությունը՝ Լիբանան, Քուէթ, Կիպրոս, Տուալայ, Սիտի, եւ Լոս Անճըլըս, կը հաւատայ, թէ լեզուափոխութիւնը հայերէնի գիտութեան տկարացում եւ անբաւարար գործածութեան մէկ արտայայտությունն է: Թեպէտ վերոյիշեալ անձերը ընդունեցին, թէ իրենք ալ յաճախ լեզուափոխութեան կը դիմեն, անոնք ընդգծեցին այն իրողութիւնը, թէ յաճախ «յանցաւոր» կը զգան իրենց «լեզուները խառնելու» համար:

Իսկ 18-49 տարեկաններու մեծամասնությունը բնական կը նկատէ լեզուափոխությունը: Այս տարիքի պատկանող մեծամասնութեան թուած պատճառները, սակայն, քիչ մը մտահոգիչ են: Յաճախ, կ'ըսեն անոնք՝

- * «**դժուար է բառերը հայերէնով գտնել**»
- * «**դժուար է յիշել հայերէն բառերը**» եւ
- * «**աւելի դիւրին է անգլերէնով, սպաներէնով, ռուսերէնով կամ ֆրանսերէնով լրացնել մեր նախադասությունները**»:

Այս երեւոյթն է, որ կարելի է բնութագրել որպէս մտահոգիչ, մանաւանդ լեզուական փոքրամասնութեան մը համար՝ ըլլայ հայկական կամ ոչ, որ երկարատեւ կ'ապրի օտար երկիրներու մէջ, որովհետեւ լեզուափոխութիւնը այս պարագային չի համապատասխաներ վերեւ ներկայացուած երկլեզուութեան դրական լեզուական մեկնաբանություններուն:

Լեզուափոխութիւնը մտահոգութիւն

մտահոգութիւն երբ՝

1. սփիւռքի մէջ որոշ խաւի մը համար լեզուափոխութիւնը ծառայէ իբրեւ նախադասություններ ամբողջացնելու միջոց մը
2. մայրենի լեզուն բաւարար չէ եւ բաւարար չի նկատուի ամբողջովին ինքզինք արտայայտելու եւ
3. մայրենի լեզուի գիտութիւնը եւ ինքնազատութիւնը մեծապէս նուազած են: Երիտասարդները յաճախ կ'ակնարկեն, թէ մեծամասնութիւն կազմող ժողովուրդներ ալ ուրիշ լեզուներ կը գործածեն իրենց խօսակցություններուն ընթացքին: Հետեւաբար, ինչո՞ւ համար մտահոգիչ, տարօրինակ եւ անբնական պէտք է թուի, երբ հայ կամ փոքրամասնութեան պատկանող անձ մը «խառնէ» իր լեզուները:

Ծիշդ է, սակայն մեծագոյն տարբերություններէն մեկը, երբ նկատի կ'առնենք հայ եւ սփիւռքեան զանազան ընկերություններ, այն է թէ արաբերէնը, անգլերէնը, ֆրանսերէնը, ռուսերէնը եւ սպաներէնը, օրինակի համար, կը տիրապետեն լրատուական, տնտեսական, քաղաքական, կրթական եւ պետական մարզերուն վրայ, հակառակ հայերէնին կամ փոքրամասնութեան լեզուին, որ սահմանափակ գործածություն ունի: Նման կացութիւն մը կը նկարագրուի իբրեւ ոչ նպաստաւոր մթնոլորտ մը՝ փոքրամասնութեան մը մայրենի լեզուին պահպանումին համար:

Պատահածը անհաւասար ուժերու՝ լեզուներու, պայքար է: Ներկայ հայ կամ այլ ընկերություններու սերունդին մխրճուիլը տեղական ընկերություններուն մէջ եւ երկուքին հաւելեալ չափով շփումները, ըլլայ անոնք խառն ամուսնություններու միջոցով, բնակարանի վայրով, մայրենի լեզուի գիտութեան պակասով եւ օտար լեզուներու հմտութեամբ, ազդակներ են, որոնք լեզուաբանական առումով լեզուափոխութիւնը կրնայ որակուիլ որպէս մտահոգութիւն:

Ներքին գաղութային առումով, կան յաւելեալ ազդակներ, որոնք կը նպաստեն որ ներկայ սերունդին լեզուափոխութիւնը եւ մայրենի լեզուի գիտութեան նուազումը կամ չգոյութիւնը մտահոգիչ նկատուի, ինչպէս՝

1. ծնողներու անհոգութիւն
2. հայրենիքի հանդէպ ժխտական կեցումաձեւեր եւ
3. օտարը գերադասելու եւ հայերէնը/մայրենին, մշակոյթը եւ ինքնութիւնը ստորադասելու հակում եւ ընթացք:

Եզրակացութիւն

Ինչպէս ի յայտ կու գայ, լեզուափոխությունը բաւական բարդ իրավիճակ մըն է, որ կարելի չէ անջատել համաշխարհային յեղաշրջումներէ եւ լեզուական փոքրամասնութեան մը անցեալի եւ ներկայի իրավիճակներէն:

Անհրաժեշտ է՝ հայկական եւ այլ գաղութներու լեզուապահպանման ծրագիրներուն մէջ, նկատի ունենալ նաեւ արտալեզուական տուեալները, որոնք յիշուեցան վերը:

Երկլեզուութիւնը եւ լեզուափոխությունը ունին իրենց «**օրէնքները**» եւ դրական արդիւնքները: Սակայն մայրենի լեզուն խօսիլը կ'երաշխաւորէ ազգաշինութիւն, ինքնութիւն, կրօնական հաւատամբ, հաւաքական պատմութիւն, հայրենիք, մշակոյթ, պատկանելիութիւն եւ պապենական աւանդություններ:

Շարունակենք մեր լեզուները «**խառնել**»՝ արտայայտելու մտածողութեան ճկունութիւն եւ ոչ մայրենիի տկարացման:

Քուէթ, Սեպտեմբեր 2025

Αρμενία: «Ξαναγράφει» το παρελθόν για να «καλοπιιάσει» την Τουρκία

Αντιδράσεις εντός και εκτός των συνόρων

ΓΙΩΡΓΟΣ ΣΚΑΦΙΔΑΣ, «ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ»

Η κυβέρνηση Πασινιάν «παρακάμπτει» τη Γενοκτονία των Αρμενίων και «σβήνει» το όρος Αραράτ, προκειμένου να μην ενοχληθεί η Τουρκία. Η νέα προσέγγιση, τα προσδοκώμενα οφέλη και οι αντιδράσεις



της Αρμενίας, 4.090 μέτρα», έγραφε ο ίδιος ο Πασινιάν σε ανάρτησή του στο Instagram ήδη από τον Ιανουάριο του 2024.

Ωστόσο πλέον, η κυβέρνηση Πασινιάν παρουσιάζεται να προχωρά ένα βήμα παραπέρα, αφαιρώντας την εικόνα του όρους Αραράτ από τις σφραγίδες εισόδου και εξόδου που χρησιμοποιούνται στα επίσημα σύνορα της Αρμενίας.

Ξεκινώντας από τον προσεχή Νοέμβριο, τα διαβατήρια όσων εισέρχονται στην Αρμενία δεν θα φέρουν πια σφραγίδες με το όρος Αραράτ.

Μιλώντας την περασμένη Δευτέρα, ο Πασινιάν δεν το έκρυψε ότι η εν λόγω κίνηση γίνεται προκειμένου να μην ενοχληθεί η Τουρκία. Στο ίδιο πνεύμα, κορυφαίο στέλεχος του κόμματος του Αρμένιου πρωθυπουργού, εν προκειμένω ο γραμματέας Αρτούρ Χοβχασιανίαν, δήλωσε ότι η σφραγίδα της Δημοκρατίας της Αρμενίας που τυπώνεται πάνω στα διαβατήρια «θα πρέπει να απαλλαγεί από συναισθηματικά σύμβολα» και «να μη στέλνει επικίνδυνα μηνύματα στα γειτονικά κράτη της Δημοκρατίας της Αρμενίας».

«Κατά σύμπτωση», η απόφαση περί αφαίρεσης του όρους Αραράτ από τις επίσημες σφραγίδες ελήφθη από την κυβέρνηση Πασινιάν λίγο πριν ή λίγο μετά τη συνάντηση που είχαν οι ειδικοί απεσταλμένοι της Αρμενίας, Ρουμπέν Ρουμπινιάν, και της Τουρκίας, Σερντάρ Κιλίτζ, την περασμένη εβδομάδα στο Γερεβάν.

Τουρκία και Αρμενία βρίσκονται σε φάση επαναπροσέγγισης ήδη από τις αρχές του 2022, με την εν λόγω διαδικασία ωστόσο να «παίρνει τα πάνω της» το τελευταίο διάστημα, ειδικά έπειτα από την ειρηνευτική αζεροαρμενική συμφωνία του περασμένου Αυγούστου. Σε αυτό το πλαίσιο, Αγκυρα και Γερεβάν διατηρούν πια ανοιχτούς διαύλους μέσω των ειδικών αντιπροσώπων Σερντάρ Κιλίτζ και Ρουμπέν Ρουμπινιάν αντίστοιχα, συνδόνται με απευθείας πτήσεις, προχωρούν στο άνοιγμα συννοριακών περασμάτων, απλοποιούν τις διαδικασίες χορήγησης βίζας (πράγμα το οποίο προφανώς «εξηγεί» την επικείμενη αφαίρεση του όρους Αραράτ από τις σφραγίδες των Αρμενίων) και προωθούν την περαιτέρω ανάπτυξη των εμπορικών τους συναλλαγών.

Για την Αρμενία, τα οφέλη από αυτήν την προσέγγιση θα μπορούσαν, ενδεχομένως, να είναι πολύ πρακτικά: η μεγαλύτερη επανασύνδεσή της με τις διεθνείς εφοδιαστικές αλυσίδες και τους ενεργειακούς διαδρόμους στον άξονα Ανατολής-Δύσης, η θωράκισή της έναντι του Αζερμπαϊτζάν (με την προσδοκώμενη κάλυψη των Τούρκων), η διαφοροποίηση της αρμενικής εξωτερικής πολιτικής που θα καταστεί έτσι περισσότερο πολυδιάστατη (και δεν θα εξαρτάται πια από μόνο μία χώρα όπως στο παρελθόν τη Ρωσία)...

Διερωτάται βέβαια κανείς εάν θα μπορούσε, άραγε, η Τουρκία του Ρ.Τ. Ερντογάν, ακόμη και μέσα σε ένα αυστηρά συναλλακτικό πλαίσιο τύπου «τι μου δίνεις, τι σου δίνω», να ωφελήσει μελλοντικά την Αρμενία; Αυτό είναι κάτι που μένει πια να φανεί, αν και το παρελθόν σίγουρα δεν βοηθάει ενώ πολλοί προειδοποιούν ότι η Τουρκία ζητάει και εξασφαλίζει υποχωρήσεις ή παραχωρήσεις, χωρίς όμως η ίδια να προσφέρει αναλόγως σημαντικά ανταλλάγματα.

Η πλευρά Πασινιάν παρουσιάζει, πάντως, αυτήν την προωθούμενη τουρκοαρμενική επαναπροσέγγιση περίπου ως «αναγκαιότητα», ενώ η Αρμενία οδεύει προς βουλευτικές εκλογές το 2026.

Εντός των αρμενικών συνόρων ωστόσο, αλλά στις τάξεις της πολυπληθούς αρμενικής διασποράς, πολλοί κατηγορούν τον Πασινιάν για «προδοσία».



Η πολιτική διάσταση των συμβόλων και των συμβολισμών

Η απόφαση της κυβέρνησης της Αρμενίας να απομακρύνει από τις σφραγίδες εισόδου των διαβατηρίων στο αεροδρόμιο Ζβαρτνότς την απεικόνιση του όρους Αραράτ δεν μπορεί να εκληφθεί ως μια απλή τεχνική ή αισθητική αλλαγή. Στην πραγματικότητα, πρόκειται για μια πολιτική πράξη με βαθύτερες συνέπειες, διότι αγγίζει το ζήτημα της διαχείρισης της συλλογικής μνήμης και της εθνικής ταυτότητας. Τα σύμβολα δεν αποτελούν διακοσμητικές λεπτομέρειες· είναι οι φορείς της ιστορικής πορείας ενός λαού. Για τον αρμενικό λαό, που υπέστη γενοκτονία στις αρχές του 20ού αιώνα, που εκδιώχθηκε από τα πατρογονικά του εδάφη και συνεχίζει να βλέπει τα μνημεία του να καταστρέφονται, η διατήρηση των συμβόλων έχει ζωτική σημασία. Το Αραράτ, αν και βρίσκεται εκτός των συνόρων της σημερινής Αρμενίας, παραμένει το κατεξοχήν εθνικό σύμβολο, η ορατή υπενθύμιση μιας πατρίδας που δεν περιορίζεται από τα σημερινά γεωπολιτικά σύνορα αλλά εδράζεται στη μακραίωνη ιστορία.

Παρόμοια σημασία έχει και το μνημείο του «Παππού και της Γιαγιάς» –το γνωστό «Μπαμπίκ και Μαμίκ»– στην πρωτεύουσα του Αρτσάχ. Σήμερα, μετά την κατάληψη και την υποδούλωση αυτής της αρμενικής γης, το μνημείο στέκει ως αμφίσημο σημάδι: αφενός υπενθυμίζει την ταυτότητα και την παρουσία των Αρμενίων στο Αρτσάχ, αφετέρου καταδεικνύει τον κίνδυνο διαγραφής ενός πολιτισμού από τον χάρτη. Η ίδια η μοίρα του μνημείου και της περιοχής μαρτυρά πως οι συμβολισμοί δεν είναι αφηρημένα σχήματα, αλλά πραγματικά πεδία πολιτικής σύγκρουσης.

Σ'αυτήν την πραγματικότητα, η απόφαση της κυβέρνησης της Αρμενίας να απαλείψει το Αραράτ από ένα κρατικό σύμβολο δεν μπορεί να ερμηνευθεί από μια ουδέτερη σκοπιά. Αντίθετα, προβάλλει ως προσπάθεια «αποφόρτισης» της εθνικής μνήμης, στο όνομα βίαιων γεωπολιτικών και διπλωματικών πιέσεων ή μιας στενής αντίληψης για την κρατική οντότητα, έτσι όπως διαμορφώνεται ως πολιτική ιδεολογία από τους κυβερνώντες. Όμως, μια τέτοια πολιτική οδηγεί σε ιστορικό αφοπλισμό. Όταν οι γείτονες καταστρέφουν μνημεία, σβήνουν κάθε ίχνος και επιχειρούν να επανασυντάξουν την ιστορία, η απάντηση δεν μπορεί να είναι η εθελούσια παραιτήση από τα δικά μας σύμβολα.

Η συλλογική μνήμη δεν είναι εμπόδιο για το μέλλον· είναι το θεμέλιο για να υπάρξει μέλλον. Ένας λαός που αποκόπτεται από τα σύμβολά του μετατρέπεται σε ένα άτακτο σύνολο χωρίς άγκυρες, έρμαιο της εκάστοτε πολιτικής συγκυρίας. Για τον αρμενικό λαό, που συνεχίζει να διεκδικεί τη διεθνή αναγνώριση της Γενοκτονίας και να υπερασπίζεται την ιστορική του παρουσία στην Αρμενία, στο Αρτσάχ και στην ευρύτερη περιοχή, η διατήρηση αυτών των συμβόλων είναι ζήτημα πολιτικής επιβίωσης.

Ο «ρεαλισμός» που αρνείται τα σύμβολα, δεν είναι παρά η παράδοση στο μοιραίο. Η ευθύνη των εκάστοτε κυβερνώντων είναι να κατανοήσουν ότι η δύναμη ενός κράτους δεν περιορίζεται στη ευαγγελιζόμενη οικονομική ανάπτυξη και την πλασματική ευμάρεια, αλλά θεμελιώνεται στη δυνατότητα να υπερασπίζεται τον πολιτισμό, τη μνήμη και τα σύμβολά του, ως ασπίδα για την υπεράσπιση της εδαφικής ακεραιότητας. Η απομάκρυνση του Αραράτ από τις σφραγίδες μπορεί να μοιάζει με μικρή λεπτομέρεια. Στην πραγματικότητα, όμως, αποτελεί ένα επικίνδυνο προηγούμενο: δείχνει ότι η ίδια η πολιτεία προχωρά στη συστηματική αποδυνάμωση των σημείων αναφοράς που συγκροτούν την εθνική ταυτότητα.

Όταν τα αρμενικά ίχνη καταστρέφονται βίαια στα ιστορικά εδάφη της Αρμενίας και στο Αρτσάχ, η άρνηση της ίδιας της κυβέρνησης να στηρίξει τα σύμβολα μνήμης ισοδυναμεί με ολέθριο πολιτικό ατόπημα – ή ακόμη χειρότερα, με συνενοχή στη λήθη, που αναπόφευκτα θα αντιμετωπίσει την καταδίκη του αρμενικού λαού.

«AZAT OP»

Նուիրատուութիւններ

ՀԱՐՈՒՋԻ ԳՈՒՅՈՒՄԾԵԱՆԻ յիշատակին տիկին Անայիս Գասապեան Տիտի-մոթիխօ-Օրեստիատայի Ս. Գեորգ եկեղեցւոյ կը նուիրէ 50 եւրօ:



BACK TO SCOUTS

Տարիքներ

Մուկի	4-7
Գայլիկ - Արծուիկ	7-11
Արի - Արենուշ	11-15
Երեց - Պարմանուհի	15-18
Երիտասարդներ	18-35

Աթէնք

↑ Μήτρου Σαρκουδίνου 120, Νέος Κόσμος
☑️ Շաբաթ 19:00-20:30
6934109006 եղբ. Երուանդ Մանուկեան

Գոքինիա

↑ Μυλαιοσών 12, Νίκαια
☑️ Շաբաթ 17:15-18:45
6942213733 եղբ. Վիգէն Մինասեան

Գարէա

↑ 28ης Οκτωβρίου 19, Βύρωνας - Καρέας
☑️ Կիրակի 11:30-13:00
6946562630 ք. Մարիաննա Խաչատրեան

Սելանիկ

↑ Διαλέττη 4, Θεσσαλονίκη 546 21
☑️ Շաբաթ 11:45-12:20
6944631997 եղբ. Ժան Զամասեան

 Homenetmen Armenian Scouts of Greece
 armenianscoutsofgreece

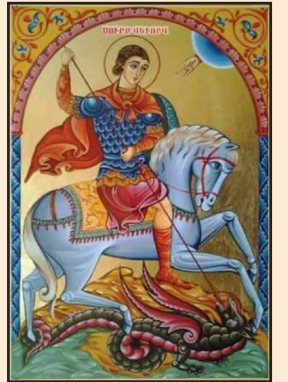


Ս. Գեորգ զօրավարի տօն

Ուրախութեամբ կը ծանուցանենք մեր հաւատացեալ ժողովուրդին, որ **Կիրակի, 28 Սեպտեմբեր 2025-ին, առաւօտեան ժամը 10:30-ին**, Տիտիմոթիխոյի Ս. Գեորգ եկեղեցւոյ տօնին առիթով, եկեղեցւոյս մէջ տեղի պիտի ունենայ եպիսկոպոսական հանդիսաւոր Սուրբ Պատարագ եւ Մատաղօրհնութիւն:

Պիտի պատարագէ եւ քարոզէ՝ Թեմիս բարեջան Առաջնորդ **Գերշ. Տ. ՍԱՀԱԿ Ս. ԵՄԻՇԵԱՆ**:

Սիրով կը հրաւիրենք հաւատացեալ ժողովուրդը հոգեպէս հարստանալու մեր աւանդական արարողութիւններով:



Հ.Յ.Դ. Յունաստանի Պատանեկանի օր

Մեծ ուրախութեամբ կը հրաւիրենք ձեզ **Հ.Յ.Դ. Յունաստանի Պատանեկան Միութեան ծեռնարկին:**

Շաբաթ, 4 Հոկտեմբեր, 2025-ին, ժամը 20:00-ին, Ֆիքսի «Արամ Մանուկեան» ակումբի սրահէն ներս:



- Երեկոն պիտի պարունակէ թատերական, երգ պատանիներու կողմէ, վիտեօ-երիզներու եւ նկարներու ցուցադրութիւն տարեշրջանի ընթացքէն:



- Մուտք՝ 12 եւրօ: Մուտքը ազատ է փոքրիկներու եւ մինչեւ 16 տարեկան պատանիներու համար:



- Եթէ կը փափաքիք կրնաք նաեւ սեղան ապահովել:

Յաւելեալ տեղեկութիւններու համար, հեռաձայնել՝ ընկ. Արմէն Աճեմեանին 6989646078 եւ ընկ. Աւետիս Աւետիսեանին 6980354142

Հ.Յ.Դ. ՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴ. ՎԱՐԻՉ ՄԱՐՄԻՆ



Հ.Յ.Դ. ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏԱՆԵԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Վարունգով ապուր

Բաղադրիչներ

- 1 քիօ մածուկ
- Կէս կիտրոնի հիւթ
- 2 վարունգ
- 1 պճեղ ճգմուած սխտոր
- Թարմ անանուխի 6-7 տերեւ
- 2 ապուրի դգալ ձիթապտուղի ձեթ
- Աղ

Պատրաստութիւն

- Լուացուած վարունգները քերոցէ անցընել: Անանուխին տերեւները մանրել եւ աւելցնել վարունգին վրայ, ապա յաջորդաբար աւելցնել ձեթը, սխտորը, կիտրոնի հիւթն ու աղը:
- Մածուկը հարել միատարր դարձնելու համար, ապա աւելցնել խառնուրդին վրայ: Վարունգով ապուրը նախքան մատուցելը սառնարանը պահել առնուազն 2-3 ժամ:
- Ապուրը մատուցել ներկայանալի բաժակներու մէջ եւ երեսը զարդարել վարունգի շերտերով կամ անանուխի տերեւներով:

Օրագիր

Շաբաթ, 18 Հոկտեմբեր - Հ.Յ.Դ. Երիտասարդականի օր

Կիրակի, 19 Հոկտեմբեր - Գարեայի ակումբի յանձնախումբին կողմէ, կ'եսօրուան ճաշկերոյթ, ռեպեթիքա

Շաբաթ, 25 Հոկտեմբեր - Հ.Մ.Ը.Մ.ի Ֆիքսի Սկաուտական հորիւորդի եւ խմբապետական կազմին կողմէ «Լուսա Փարք»

Շաբաթ, 1 Կիրակի 2 Նոյեմբեր - Հ.Յ.Դ. Երիտասարդական միութեան Պատգամաւորական ժողով

1-2 Նոյեմբեր - Հ.Կ.Խաչի Ֆիքսի «Ռուբինա» մասնաճիւղի երկօրեայ պտոյտ

Շաբաթ, 8 - Կիրակի, 9 Նոյեմբեր - Համազգայինի Պարի միաւորին կողմէ

Շաբաթ, 15 Նոյեմբեր - Հ.Մ.Ը.Մ.ի Ֆիքսի Սկաուտական հորիւորդի եւ խմբապետական կազմին կողմէ հիմնադրութեան ծեռնարկ

Կիրակի, 30 Նոյեմբեր - Համազգայինի ներկայացուցչական ժողով

Շաբաթ, 6 Դեկտեմբեր - Հ.Կ.Խաչի Գոքինիոյ մասնաճիւղի տարեկան պազար

«ԱԶԱՏ ՕՐ» օրաթերթ

Խմբագրատուն՝ Արիսթոթելուս 8 – Զալիթեա 17671

Քեռ. 210 9575011 եւ 210 9521359

Տնօրէն՝ Մայք Զիլինկիրեան

Կայքէջ՝ www.azator.gr - e-mail: azatordaily@gmail.com

FB: AZAD OR Armenian Daily Newspaper of Greece

Դրամատան հաշիւ՝ ALPHA BANK - IBAN GR 4901 401 160 116 00 200 200 9080

Տարեկան բաժանորդագրութիւն՝ pdf եւ տպագիր 160 եւրօ, pdf կամ տպագիր 120 եւրօ

Թերթի էլեկտրոնային տարբերակը լոյս կը տեսնէ ամէն օր, Ուրբաթ օրերը կը տպուի:

«AZAT OP» (ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΗΜΕΡΑ) Ημερήσια Αρμενική Εφημερίδα

Ιδιοκτησία: ΕλληνοΑρμενικό Φόρουμ- Μορφωτικό & Πολιτιστικό Σωματείο

Αριστοτέλους 8 – 17671 Καλλιθέα

Έκδοση - Διεύθυνση: Μάικ Τσιλιγκιριάν

Ιστοσελίδα: www.azator.gr - e-mail: azatordaily@gmail.com -

FB: AZAD OR Armenian Daily Newspaper of Greece

ALPHA BANK - IBAN GR 4901 401 160 116 00 200 200 9080

Ετήσια συνδρομή: Pdf & έντυπο 160 ευρώ, pdf ή έντυπο 120 ευρώ

Εκδίδεται ηλεκτρονικά τις εργάσιμες μέρες, την Παρασκευή διατίθεται και έντυπο φύλλο.

«AZAD OR» - Armenian daily newspaper of Greece - 8 Aristotelous 17671, Kallithea – GREECE

Tel. 210 9575011 & 210 9521359 e-mail: azatordaily@gmail.com, web site: www.azator.gr

FB: AZAD OR Armenian Daily Newspaper of Greece

ALPHA BANK - IBAN GR 4901 401 160 116 00 200 200 9080

Υπ. τυπογραφείο Αφοι ΜΥΛΩΝΑ Ο.Ε. ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ - ΜΥΛΑΟΝΤΟΣ 6 ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ – ΤΗΛ. 210 5770685